

CHAPTER 22

**MILITARY POLICE AND REPORTS ON
PERSONS IN CUSTODY**

(Refer carefully to article 1.02 (Definitions) when reading every regulation in this chapter.)

22.001 – PROVOST MARSHAL

Section 18.3 of the *National Defence Act* provides:

“18.3 (1) The Chief of the Defence Staff may appoint an officer who has been a member of the military police for at least 10 years to be the Canadian Forces Provost Marshal (in this Act referred to as the “Provost Marshal”).

(2) The Provost Marshal holds a rank that is not less than colonel.

(3) The Provost Marshal holds office during good behaviour for a term not exceeding four years. The Chief of the Defence Staff may remove the Provost Marshal from office for cause on the recommendation of an inquiry committee established under regulations made by the Governor in Council.

(4) An inquiry committee has the same powers, rights and privileges — other than the power to punish for contempt — as are vested in a superior court of criminal jurisdiction with respect to

(a) the attendance, swearing and examination of witnesses;

(b) the production and inspection of documents;

(c) the enforcement of its orders; and

(d) all other matters necessary or proper for the due exercise of its jurisdiction.

(5) The Provost Marshal is eligible to be reappointed on the expiration of a first or subsequent term of office.”

CHAPITRE 22

**POLICE MILITAIRE ET RAPPORTS SUR LES
DÉTENUS**

(Avoir soin de se reporter à l'article 1.02 (Définitions) à propos de chaque règlement contenu dans le présent chapitre.)

22.001 – GRAND PRÉVÔT

L'article 18.3 de la *Loi sur la défense nationale* prescrit :

«18.3 (1) Le chef d'état-major de la défense peut nommer un officier qui est policier militaire depuis au moins dix ans pour remplir les fonctions de grand prévôt des Forces canadiennes (appelé « grand prévôt » dans la présente loi).

(2) Le grand prévôt détient au moins le grade de colonel.

(3) Il occupe son poste à titre inamovible pour un mandat maximal de quatre ans, sous réserve de révocation motivée que prononce le chef d'état-major de la défense sur recommandation d'un comité d'enquête établi par règlement du gouverneur en conseil.

(4) Le comité d'enquête a, pour la comparution, la prestation de serment et l'interrogatoire des témoins, ainsi que pour la production et l'examen des pièces, l'exécution de ses ordonnances et toute autre question relevant de sa compétence, les mêmes attributions qu'une cour supérieure de juridiction criminelle, sauf le pouvoir de punir l'outrage au tribunal.

(5) Le mandat du grand prévôt est renouvelable.»

(C) [1 June 2014]

22.002 – DUTIES AND FUNCTIONS OF PROVOST MARSHAL

Section 18.4 of the *National Defence Act* provides:

“18.4 The Provost Marshal’s responsibilities include

(a) investigations conducted by any unit or other element under his or her command;

(b) the establishment of selection and training standards applicable to candidates for the military police and the ensuring of compliance with those standards;

(c) the establishment of training and professional standards applicable to the military police and the ensuring of compliance with those standards; and

(d) investigations in respect of conduct that is inconsistent with the professional standards applicable to the military police or the *Military Police Professional Code of Conduct*.”

(C) [1 June 2014]

22.003 – GENERAL SUPERVISION

Section 18.5 of the *National Defence Act* provides:

“18.5 (1) The Provost Marshal acts under the general supervision of the Vice Chief of the Defence Staff in respect of the responsibilities described in paragraphs 18.4(a) to (d).

(2) The Vice Chief of the Defence Staff may issue general instructions or guidelines in writing in respect of the responsibilities described in paragraphs 18.4(a) to (d). The Provost Marshal shall ensure that they are available to the public.

(3) The Vice Chief of the Defence Staff may issue instructions or guidelines in writing in respect of a particular investigation.

(4) The Provost Marshal shall ensure that instructions and guidelines issued under subsection (3) are available to the public.

(C) [1^{er} juin 2014]

22.002 – FONCTIONS DU GRAND PRÉVÔT

L’article 18.4 de la *Loi sur la défense nationale* prescrit :

«18.4 Le grand prévôt est notamment responsable :

a) des enquêtes menées par toute unité ou tout autre élément sous son commandement;

b) de l’établissement des normes de sélection et de formation applicables aux candidats policiers militaires et de l’assurance du respect de ces normes;

c) de l’établissement des normes professionnelles et de formation applicables aux policiers militaires et de l’assurance du respect de ces normes;

d) des enquêtes relatives aux manquements à ces normes professionnelles ou au *Code de déontologie de la police militaire*.»

(C) [1^{er} juin 2014]

22.003 – DIRECTION GÉNÉRALE

L’article 18.5 de la *Loi sur la défense nationale* prescrit :

«18.5 (1) Le grand prévôt exerce les fonctions visées aux alinéas 18.4a) à d) sous la direction générale du vice-chef d’état-major de la défense.

(2) Le vice-chef d’état-major de la défense peut, par écrit, établir des lignes directrices ou donner des instructions générales concernant les fonctions visées aux alinéas 18.4a) à d). Le grand prévôt veille à les rendre accessibles au public.

(3) Le vice-chef d’état-major de la défense peut aussi, par écrit, établir des lignes directrices ou donner des instructions à l’égard d’une enquête en particulier.

(4) Le grand prévôt veille à rendre accessibles au public les lignes directrices ou instructions visées au paragraphe (3).

(5) Subsection (4) does not apply in respect of an instruction or guideline, or of a part of one, if the Provost Marshal considers that it would not be in the best interests of the administration of justice for the instruction or guideline, or that part of it, to be available to the public.”

(C) [1 June 2014]

22.004 – PROVOST MARSHAL INQUIRY COMMITTEE

(1) A committee to be known as the Provost Marshal Inquiry Committee is established for the purpose of subsection 18.3(3) of the *National Defence Act*.

(2) The Provost Marshal Inquiry Committee is to be composed of members appointed by the Minister as follows:

(a) one person who has been nominated by the Vice Chief of the Defence Staff and who is not a legal officer or a member of the military police;

(b) one person who has been nominated by the Judge Advocate General and who is a barrister or advocate with at least 10 years’ standing at the bar of a province but is not an officer or non-commissioned member; and

(c) one person who has been nominated by the members referred to in subparagraphs (a) and (b) and who is a police officer, as defined in section 183 of the *Criminal Code*, with at least 10 years’ experience but is not an officer or non-commissioned member.

(3) The Chairperson of the Provost Marshall Inquiry Committee is the member appointed under subparagraph (2)(c).

(4) Each member holds office for a term of not more than four years.

(5) A member is eligible to be reappointed on the expiration of a first or subsequent term.

(6) In the event of the absence or incapacity of a member, the Minister may appoint, as a substitute temporary member, a person nominated in accordance with paragraph (2).

(5) Le paragraphe (4) ne s’applique pas à l’égard de toute ligne directrice ou instruction, ou partie de celle-ci, dont le grand prévôt estime qu’il n’est pas dans l’intérêt de la bonne administration de la justice de la rendre accessible.»

(C) [1^{er} juin 2014]

22.004 – COMITÉ D’ENQUÊTE SUR LE GRAND PRÉVÔT

(1) Est établi, pour l’application du paragraphe 18.3(3) de la *Loi sur la défense nationale*, le comité d’enquête sur le grand prévôt.

(2) Le comité d’enquête se compose des membres ci-après nommés par le ministre :

a) un membre qui est proposé par le vice-chef d’état-major de la défense, mais qui n’est pas un avocat militaire ou un policier militaire;

b) un membre qui est proposé par le juge-avocat général et qui est un avocat inscrit au barreau d’une province depuis au moins dix ans, mais qui n’est pas un officier ou un militaire du rang;

c) un membre qui est proposé par les membres visés aux sous-alinéas a) et b) et qui est policier, au sens de l’article 183 du *Code criminel*, depuis au moins dix ans, mais qui n’est pas un officier ou un militaire du rang.

(3) Le membre nommé en application du sous-alinéa (2)c) est le président de ce comité.

(4) Les membres du comité d’enquête sont nommés pour un mandat maximal de quatre ans.

(5) Leur mandat est renouvelable.

(6) En cas d’absence ou d’empêchement d’un membre, le ministre peut lui nommer un remplaçant suivant la procédure prévue à l’alinéa (2).

(7) If the office of a member becomes vacant during the member's term, the Minister shall appoint a person nominated in accordance with paragraph (2) to hold office for the remainder of the term.

(8) A quorum consists of all three members.

(G) [P.C. 2014-0575 effective 1 June 2014]

22.005 – CONDUCT OF INQUIRY

(1) The Provost Marshal Inquiry Committee shall, on request in writing made by the Chief of the Defence Staff, commence an inquiry as to whether the Provost Marshal should be removed from office.

(2) The Provost Marshal Inquiry Committee may, on receipt of any complaint or allegation in writing made in respect of the Provost Marshal, commence an inquiry as to whether the Provost Marshal should be removed from office.

(3) The Chairperson of the Provost Marshal Inquiry Committee may designate a member of that committee to examine the complaint or allegation referred to in paragraph (2) and to recommend whether an inquiry should be commenced.

(4) The Provost Marshal shall be given reasonable notice of the inquiry's subject matter and of its time and place and shall be given an opportunity, in person or by counsel, to be heard at the inquiry, to cross-examine witnesses and to adduce evidence on his or her own behalf.

(5) The Provost Marshal Inquiry Committee may hold an inquiry either in public or in private unless the Chief of the Defence Staff, having regard to the interests of the persons participating in the inquiry and the interests of the public, directs that an inquiry be held in public.

(6) The Provost Marshal Inquiry Committee may recommend to the Chief of the Defence Staff that the Provost Marshal be removed if, in its opinion,

(a) the Provost Marshal has become incapacitated or disabled from the due execution of his or her duties by reason of

(i) infirmity,

(ii) having been guilty of misconduct,

(7) Le ministre comble tout poste vacant suivant la procédure prévue à l'alinéa (2). Le mandat du nouveau membre prend fin à la date prévue pour la fin du mandat de l'ancien.

(8) Le quorum est de trois membres.

(G) [C.P. 2014-0575 en vigueur le 1^{er} juin 2014]

22.005 – CONDUITE DE L'ENQUÊTE

(1) Si le chef d'état-major de la défense lui en fait la demande par écrit, le comité d'enquête sur le grand prévôt entreprend une enquête sur la question de savoir si le grand prévôt doit être révoqué.

(2) Le comité peut enquêter sur toute plainte ou accusation relative au grand prévôt qui lui est transmise par écrit et qui porte sur la question de savoir si le grand prévôt doit être révoqué.

(3) Le président du comité peut charger un des membres du comité d'examiner toute plainte ou accusation transmise au titre de l'alinéa (2) et de recommander au comité de procéder ou non à l'enquête.

(4) Le grand prévôt doit être informé, suffisamment à l'avance, de l'objet de l'enquête, ainsi que des date, heure et lieu de l'audition, et avoir la possibilité de se faire entendre, de contre-interroger les témoins et de présenter tous éléments de preuve utiles à sa décharge, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat.

(5) Sauf ordre contraire du chef d'état-major de la défense fondé sur l'intérêt du public et des personnes prenant part à l'enquête, celle-ci peut se tenir à huis clos.

(6) Le comité peut recommander au chef d'état-major de la défense de révoquer le grand prévôt s'il est d'avis que celui-ci, selon le cas :

a) est inapte à remplir ses fonctions pour l'un ou l'autre des motifs suivants :

(i) infirmité,

(ii) manquement à l'honneur et à la dignité,

(iii) having failed in the due execution of his or her duties, or

(iii) manquement aux devoirs de la charge de grand prévôt,

(iv) having been placed, by his or her conduct or otherwise, in a position incompatible with the due execution of his or her duties; or

(iv) situation d'incompatibilité, qu'elle soit imputable au grand prévôt ou à toute autre cause;

(b) the Provost Marshal does not satisfy the physical and medical fitness standards applicable to officers.

b) ne possède pas les aptitudes physiques et l'état de santé exigés des officiers.

(7) The Provost Marshal Inquiry Committee shall provide to the Chief of the Defence Staff a record of each inquiry and a report of its conclusions. If the inquiry was held in public, the Provost Marshal Inquiry Committee shall make its report available to the public.

(7) Le comité transmet le rapport de ses conclusions et le dossier de l'enquête au chef d'état-major de la défense et, si l'enquête a été tenue en public, rend le rapport accessible au public.

(G) [P.C. 2014-0575 effective 1 June 2014]

(G) [C.P. 2014-0575 en vigueur le 1^{er} juin 2014]

22.01 – OFFICERS AND NON-COMMISSIONED MEMBERS – PEACE OFFICERS

22.01 – OFFICERS ET MILITAIRES DU RANG – AGENTS DE LA PAIX

Section 2 of the *Criminal Code* provides in part that “peace officer” includes

L'article 2 du *Code criminel* prescrit notamment qu'un « agent de la paix » comprend :

“(g) officers and non-commissioned members of the Canadian Forces who are

«g) les officiers et militaires du rang des Forces canadiennes qui sont :

(i) appointed for the purposes of section 156 of the *National Defence Act*, or

(i) soit nommés pour l'application de l'article 156 de la *Loi sur la défense nationale*,

(ii) employed on duties that the Governor in Council, in regulations made under the *National Defence Act* for the purposes of this paragraph, has prescribed to be of such a kind as to necessitate that the officers and non-commissioned members performing them have the powers of peace officers;”

(ii) soit employés à des fonctions que le gouverneur en conseil, dans des règlements pris en vertu de la *Loi sur la défense nationale* pour l'application du présent alinéa, a prescrites comme étant d'une telle sorte que les officiers et les militaires du rang qui les exercent doivent nécessairement avoir les pouvoirs des agents de la paix.»

(G) [22.01: repealed by P.C. 2014-0575 effective 1 June 2014]

(G) [22.01 : abrogé par C.P. 2014-0575 en vigueur le 1^{er} juin 2014]

(C) [1 June 2014]

(C) [1^{er} juin 2014]

22.011 – DUTIES REQUIRING POWERS OF PEACE OFFICERS

22.011 – FONCTIONS NÉCESSITANT LES POUVOIRS D'UN AGENT DE LA PAIX

For the purposes of subparagraph (g)(ii) of the definition “peace officer” in section 2 of the *Criminal Code*, the following duties are prescribed to be of such a kind as to necessitate that the officers and non-commissioned members performing them have the powers of peace officers:

Pour l'application du sous-alinéa g)(ii) de la définition de « agent de la paix » à l'article 2 du *Code criminel*, les fonctions ci-après sont prescrites comme étant d'une telle sorte que les officiers et les militaires du rang qui les exercent doivent nécessairement avoir les pouvoirs des agents de la paix :

Art. 22.011

(a) any lawful duty performed as a result of a specific order or established military custom or practice that is related to any of the following matters:

- (i) the maintenance or restoration of law and order,
- (ii) the protection of property,
- (iii) the protection of persons,
- (iv) the arrest or custody of persons, and
- (v) the apprehension of persons who have escaped from lawful custody or confinement; and

(b) any duty related to the enforcement of the laws of Canada that are performed as a result of a request from the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police or the Commissioner of Corrections, under an Act, a regulation, a statutory instrument or a Memorandum of Understanding between the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness and the Minister of National Defence.

(G) [P.C. 2014-0575 effective 1 June 2014]

NOTES

(A) Members of the military police have the powers of peace officers under subparagraph (g)(i) of the definition “peace officer” in section 2 of the *Criminal Code* only with regard to a person who is subject to the Code of Service Discipline. However, under subparagraph (g)(ii) of the same definition, members of the military police have the powers of peace officers with regard to all persons when performing any duty set out in article 22.011.

(B) A peace officer is justified in using as much force as is reasonably necessary for the purpose of doing anything that he is required or authorized to do in the administration or enforcement of the law; but the *Criminal Code* provides that he is criminally responsible for any excess of force used.

a) les fonctions légitimes accomplies par suite d’un ordre précis ou selon une coutume ou pratique militaire établie et liées à l’un ou l’autre des domaines suivants :

- (i) le maintien et le rétablissement de l’ordre public,
- (ii) la protection des biens,
- (iii) la protection des personnes,
- (iv) l’arrestation ou la détention des personnes,
- (v) l’arrestation de personnes qui se sont évadées de la garde ou de l’incarcération légitime;

b) les fonctions liées à l’application des lois du Canada qui sont accomplies par suite d’une demande émanant du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, du commissaire de la Gendarmerie royale du Canada ou du commissaire du Service correctionnel, présentée en vertu d’une loi, d’un règlement, d’un texte réglementaire ou d’un protocole d’entente intervenu entre le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et le ministre de la Défense nationale.

(G) [C.P. 2014-0575 en vigueur le 1^{er} juin 2014]

NOTES

(A) Les policiers militaires n’ont les pouvoirs d’un agent de la paix, en vertu du sous-alinéa g)(i) de la définition de « agent de la paix » à l’article 2 du *Code criminel*, qu’à l’égard des justiciables du code de discipline militaire. Toutefois, en vertu du sous-alinéa g)(ii) de cette même définition, les policiers militaires ont les pouvoirs d’un agent de la paix à l’égard de toute personne lorsqu’ils accomplissent l’une ou l’autre des fonctions prévues à l’article 22.011.

(B) Un agent de la paix est fondé à employer la force raisonnablement nécessaire lorsqu’il est obligé ou autorisé à faire quoi que ce soit dans l’application ou l’exécution de la loi; mais le *Code criminel* prescrit qu’il est criminellement responsable de tout excès de force qu’il a pu employer.

(C) Many sections of the *Criminal Code* relate to the powers and duties of peace officers and the extent to which they are given legal protection or justification for their acts. Some of those sections (for example, section 32 which provides that a peace officer is justified in using or in ordering the use of as much force as he believes, in good faith and on reasonable grounds, is necessary to suppress a riot and is not excessive having regard to the danger to be apprehended from the continuance of the riot) contain provisions that are of interest to all persons who are peace officers. Other sections (for example, subsection 462(2) which provides in part that a peace officer may seize and detain counterfeit money) will rarely be of concern to officers and non-commissioned members.

(D) It must be noted that officers and non-commissioned members who are not members of the military police are peace officers only if they are performing any lawful duty as a result of a specific order or established military custom or practice that is related to any of the matters referred to in subparagraph 22.011(a). Therefore, officers or non-commissioned members cannot assume for themselves the status of peace officers simply by performing such duties; for example, outside the context of any military operation, training or administration, a citizen's duty to assist a peace officer in arresting a suspect.

(C) [1 September 1999 – Note (D); 1 June 2014]

22.012 – POWERS OF OFFICERS AND NON-COMMISSIONED MEMBERS APPOINTED AS MEMBERS OF MILITARY POLICE

Section 156 of the *National Defence Act* provides:

“156. Officers and non-commissioned members who are appointed as military police under regulations for the purposes of this section may

(a) detain or arrest without a warrant any person who is subject to the Code of Service Discipline, regardless of the person's rank or status, who has committed, is found committing, is believed on reasonable grounds to be about to commit or to have committed a service offence or who is charged with having committed a service offence; and

(b) exercise such other powers for carrying out the Code of Service Discipline as are prescribed in regulations made by the Governor in Council.”

(C) [1 June 2014]

(C) Un grand nombre d'articles du *Code criminel* traitent des attributions et des devoirs des agents de la paix et de l'étendue de la protection juridique qui leur est accordée ou de la justification de leurs actes. Certains articles (par exemple, l'article 32 prescrivant qu'un agent de la paix est fondé à employer ou à ordonner d'employer, la force que, de bonne foi et pour des motifs raisonnables, il croit nécessaire pour réprimer une émeute, et il estime non excessive, eu égard au danger à craindre de la continuation de l'émeute), renferment des dispositions qui concernent toutes les personnes qui exercent les fonctions d'agent de la paix. D'autres articles énumérés ci-dessus (par exemple, le paragraphe 462(2) qui prescrit en partie qu'un agent de la paix peut saisir et détenir de la monnaie contrefaite) s'appliqueront rarement aux officiers et militaires du rang.

(D) Il est à noter que les officiers et militaires du rang qui ne sont pas policiers militaires ne sont agents de la paix que lorsqu'ils accomplissent les fonctions légitimes accomplies par suite d'un ordre précis ou selon une coutume ou pratique militaire établie et liées à l'un des domaines énumérés au sous-alinéa 22.011(a). Par conséquent, les officiers et militaires du rang ne peuvent pas s'attribuer le statut d'agent de la paix du simple fait qu'ils en exercent les fonctions; par exemple, lorsque, dans un contexte indépendant d'une opération, d'un entraînement ou d'une activité administrative militaires, ils accomplissent le devoir du citoyen qui consiste à aider un agent de la paix à procéder à l'arrestation d'un suspect.

(C) [1^{er} septembre 1999 – Note (D); 1^{er} juin 2014]

22.012 – POUVOIRS DES OFFICIERS ET MILITAIRES DU RANG NOMMÉS POLICIERS MILITAIRES

L'article 156 de la *Loi sur la défense nationale* prescrit :

«156. Les officiers et militaires du rang nommés policiers militaires aux termes des règlements d'application du présent article peuvent :

a) détenir ou arrêter sans mandat tout justiciable du code de discipline militaire – quel que soit son grade ou statut – qui a commis, est pris en flagrant délit de commettre ou est accusé d'avoir commis une infraction d'ordre militaire, ou encore est soupçonné, pour des motifs raisonnables, d'être sur le point de commettre ou d'avoir commis une telle infraction;

b) exercer, en vue de l'application du code de discipline militaire, les autres pouvoirs fixés par règlement du gouverneur en conseil.»

(C) [1^{er} juin 2014]

22.02 – APPOINTMENT AS MEMBERS OF MILITARY POLICE

For the purposes of section 156 of the *National Defence Act*, an officer or non-commissioned member is appointed as a member of the military police if they are qualified in a military police occupation and are in lawful possession of a Military Police Badge and an official Military Police Identification Card.

(G) [P.C. 1999-1305 effective 1 September 1999; P.C. 2014-0575 effective 1 June 2014]

22.03 – RESPONSIBILITIES AS MEMBERS OF MILITARY POLICE

The responsibilities of officers and non-commissioned members appointed under article 22.02 (*Appointment as Members of Military Police*) are as prescribed by the Chief of the Defence Staff.

(C) [1 September 1999; 1 June 2014 – heading]

22.04 – MILITARY POLICE CREDENTIALS REVIEW BOARD

(1) (*Definitions*) The definitions in this paragraph apply in this article.

“Code” means the *Military Police Professional Code of Conduct*. (*code*)

“Military Police Credentials” means a Military Police Badge and an official Military Police Identification Card. (*attestations de police militaire*)

(2) (*Interpretation*) The provisions of this article shall be interpreted as being in addition to, and not in derogation of, any power, jurisdiction or authority that may be exercised under any Act of Parliament.

(3) (*Establishment of Board*) There is hereby established a board to be known as the Military Police Credentials Review Board.

(4) The Board consists of the following members:

(a) a Chairperson and two Vice-Chairpersons, each of whom is an officer and a member of the military police, appointed by the Vice-Chief of the Defence Staff, upon the recommendation of the Provost Marshal; and

22.02 – NOMINATION DES POLICIERS MILITAIRES

Pour l'application de l'article 156 de la *Loi sur la défense nationale*, sont nommés policier militaire les officiers et militaires du rang qui possèdent les qualifications d'un groupe professionnel de la police militaire et qui sont en possession légitime d'un insigne de la police militaire de même que d'une carte officielle d'identité de la police militaire.

(G) [C.P. 1999-1305 en vigueur le 1^{er} septembre 1999; C.P. 2014-0575 en vigueur le 1^{er} juin 2014]

22.03 – RESPONSABILITÉ DES POLICIERS MILITAIRES

Les responsabilités des officiers et militaires du rang nommés en vertu de l'article 22.02 (*Nomination des policiers militaires*) sont celles que prescrit le chef d'état-major de la défense.

(C) [1^{er} septembre 1999; 1^{er} juin 2014 – titre]

22.04 – CONSEIL DE RÉVISION DES ATTESTATIONS DE POLICE MILITAIRE

(1) (*Définitions*) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« attestations de police militaire » L'insigne de la police militaire et la carte officielle d'identité de la police militaire. (*Military Police Credentials*)

« Code » Le *Code de déontologie de la police militaire*. (*Code*)

(2) (*Interprétation*) Le présent article doit être interprété de façon à s'ajouter aux pouvoirs, à la compétence ou à l'autorité qui peuvent être exercés en vertu de toute loi fédérale, et non de façon à y déroger.

(3) (*Conseil*) Est constitué le Conseil de révision des attestations de police militaire.

(4) Le Conseil est composé des membres suivants :

a) un président et deux vice-présidents qui sont à la fois officiers et policiers militaires qui sont nommés par le vice-chef d'état-major de la défense sur recommandation du grand prévôt;

- (b) not more than 22 other members appointed by the Provost Marshal so that, at all times,
- (i) one of the members is neither an officer nor a non-commissioned member,
 - (ii) one of the members is an officer but not a member of the military police, and
 - (iii) two of the members are officers and members of the military police.
- (5) A member of the Board is to be appointed for a term of two years and is eligible to be re-appointed.
- (6) If the Chairperson of the Board is absent or is incapable of exercising their powers or performing their duties or if the office of the Chairperson is vacant, the Vice-Chief of the Defence Staff shall designate a Vice-Chairperson of the Board to exercise the powers and perform the duties and functions of the Chairperson.
- (7) (*Referral to Board*) If the member of the military police responsible for professional standards in the office of the Provost Marshal considers that there has been a breach of this Code by another member of the military police that warrants review, that member shall refer the matter to the Chairperson of the Board.
- (8) (*Board to review matter*) Subject to paragraph (9), the Chairperson of the Board shall assign a Panel consisting of the following members of the Board to review a matter that has been referred under paragraph (7):
- (a) a member mentioned in paragraph (4)(a) who shall preside over the review;
 - (b) a member who is neither an officer nor a non-commissioned member;
 - (c) a member who is an officer but is not a member of the military police; and
 - (d) two members who are members of the military police.
- (9) If the review concerns the conduct of an officer, the members of the Board assigned to the Panel under subparagraph (8)(d) must be officers.
- (10) The Panel shall review any matter referred to it and determine whether there has been a breach of this Code.
- b) au plus vingt-deux membres nommés par le grand prévôt dont :
- (i) au moins un n'est ni officier ni militaire du rang,
 - (ii) au moins un est officier mais n'est pas policier militaire,
 - (iii) au moins deux sont à la fois officiers et policiers militaires.
- (5) Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat renouvelable de deux ans.
- (6) Si le président du Conseil est absent ou incapable d'exercer ses pouvoirs et fonctions, ou si le poste de président est vacant, le vice-chef d'état-major de la défense désigne un des deux vice-présidents pour exercer les pouvoirs et fonctions du président.
- (7) (*Renvoi au Conseil*) S'il juge qu'un policier militaire a commis une violation au Code qui exige une révision, la personne responsable des normes professionnelles au sein du bureau du grand prévôt soumet l'affaire au président du Conseil.
- (8) (*Révision par le Conseil*) Sous réserve de l'alinéa (9), le président du Conseil confie l'affaire qui lui est soumise au titre de l'alinéa (7) à un comité composé des membres du Conseil suivants :
- a) un membre visé au sous-alinéa (4)a), chargé de présider les travaux du comité;
 - b) un membre qui n'est ni officier ni militaire du rang;
 - c) un membre qui est officier mais n'est pas policier militaire;
 - d) deux membres qui sont policiers militaires.
- (9) Si la révision porte sur la conduite d'un officier, les policiers militaires visés au sous-alinéa (8)d) doivent être des officiers.
- (10) Le comité chargé de la révision détermine s'il y a eu violation au Code.

(11) The Panel may make any recommendation to the Provost Marshal that it considers appropriate, including, if it determines that a member of the military police has breached the Code, a recommendation that the Provost Marshal:

(a) revoke the Military Police Credentials of the member;

(b) suspend the Military Police Credentials of the member for a period of not more than 180 days, on any terms or conditions that it considers appropriate; or

(c) re-instate the Military Police Credentials of the member, with or without terms or conditions.

(12) The Panel shall give reasons for its recommendations.

(G) [P.C. 2008-1507 effective 12 September 2008; P.C. 2014-0575 effective 1 June 2014 – “Military Police Credentials”]

[22.05: not allocated]

22.06 – GUARD REPORTS

(1) A report shall be made by the officer or non-commissioned member in charge of a guard room, detention room or detention barrack on each person:

(a) placed in his care under custody or to undergo sentence; or

(b) confined in a hospital under escort supplied by the base or other unit or element.

(1 September 1999)

(2) The report required by paragraph (1) shall be made to the commanding officer:

(a) on the day the person is admitted to custody;

(b) on the first day an escort is supplied for a non-commissioned member confined to hospital; and

(c) subsequently,

(i) if the non-commissioned member is not undergoing sentence, daily, or

(ii) if the non-commissioned member is undergoing sentence, 48 hours prior to the expected time of release from custody.

(11) Le comité peut présenter au grand prévôt toute recommandation qu’il juge appropriée, notamment, s’il juge qu’un policier militaire a enfreint le Code, l’une ou l’autre des recommandations suivantes :

a) révoquer les attestations du policier militaire;

b) les suspendre pour une période maximale de 180 jours, à des conditions qu’il juge appropriées;

c) les rétablir avec ou sans condition.

(12) Le comité justifie ses recommandations.

(G) [C.P. 2008-1507 en vigueur le 12 septembre 2008; C.P. 2014-0575 en vigueur le 1^{er} juin 2014 – « Code », (4)a) et b), (7), (10) et (11)]

[22.05 : non attribué]

22.06 – RAPPORTS DE GARDE

(1) L’officier ou le militaire du rang de qui relève une salle de garde, un local disciplinaire ou une caserne disciplinaire prépare un rapport sur chaque personne qui est, selon le cas :

a) placée sous sa garde aux arrêts ou en exécution d’une sentence;

b) confinée à l’hôpital sous la surveillance d’un garde fourni par la base ou autre unité ou élément.

(1^{er} septembre 1999)

(2) Le rapport visé à l’alinéa (1) est présenté au commandant :

a) le jour où la personne est mise sous garde;

b) le premier jour qu’un garde est fourni à un militaire du rang confiné à l’hôpital;

c) subséquentment :

(i) si le militaire du rang ne purge pas une sentence, chaque jour,

(ii) si le militaire du rang purge une sentence, 48 heures avant le moment prévu pour la libération des locaux d’arrêts.

(3) Each report shall contain:

- (a) the service number, rank, name and unit of the person in custody;
- (b) the date on which the person was first received into custody;
- (c) the offence with which the person has been charged or for which a sentence has been imposed;
- (d) the name of the authority by whose order the person was confined; and
- (e) the time yet to be served, if a punishment of detention has been imposed.

(C) [1 September 1999]

[22.07 to 22.99 inclusive: not allocated]

(3) Chaque rapport renferme :

- a) le numéro matricule, le grade, le nom et l'unité de la personne mise sous garde;
- b) la date où la personne a été confiée à la garde;
- c) l'infraction dont la personne est accusée ou qui a fait l'objet de la sentence dont elle est frappée;
- d) le nom de l'autorité qui a ordonné la détention;
- e) le temps qu'il reste à purger si une peine de détention a été infligée.

(C) [1^{er} septembre 1999]

[22.07 à 22.99 inclus : non attribués]